

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 29. juli 1992

om ydelse af det første fællesskabsbidrag til de autonome regioner Açorerne og Madeira i henhold til Rådets afgørelse 91/315/EØF med henblik på at kompensere for disse øgruppers ekstraordinært store olieforsyningsomkostninger for året 1991

(Kun den portugisiske udgave er autentisk)

(92/435/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets afgørelse 91/315/EØF af 26. juni 1991 om indførelse af et særligt program for Madeira og Açorerne som følge af disse regioners afsides beliggenhed og økarakter (POSEIMA)⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

I afgørelse 91/315/EØF fastsættes det i punkt 10.1 i bilaget, at der skal indføres en særlig fællesskabsstøtte, der tager sigte på at kompensere for Açorerne og Madeiras ekstraordinært store olieforsyningsomkostninger;

de portugisiske myndigheder har oplyst Kommissionen om, hvilke ekstra omkostninger der var forbundet med transport af olieprodukter til øgrupperne Açorerne og Madeira i referenceåret 1989;

i overensstemmelse med artikel 2 i afgørelse 91/315/EØF giver bestemmelserne i Fællesskabets budget for 1992 mulighed for at yde et første fællesskabsbidrag i form af specifik støtte på energiområdet, som omhandlet i nævnte afgørelse, for 1991 til fordel for disse regioner;

det er nødvendigt at fastsætte en frist, inden for hvilken de portugisiske myndigheder skal forelægge Kommissionen den rapport, der er omhandlet i punkt 10.5 i bilaget til afgørelse 91/315/EØF —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Størrelsen på Fællesskabets første bidrag til fordel for de autonome regioner Açorerne og Madeira som omhandlet i afgørelse 91/315/EØF med henblik på at kompensere for ekstraomkostningerne til transport af olieprodukter til disse øgrupper i 1991 fastsættes til:

- 1) til fordel for den autonome region Açorerne: 3 052 273 ECU
- 2) til fordel for den autonome region Madeira: 1 947 727 ECU.

Artikel 2

Dette fællesskabsbidrag ydes på de betingelser, der er fastsat i punkt 10.5 i bilaget til afgørelse 91/315/EØF.

Fristen for de portugisiske myndigheders forelæggelse af den rapport, der er omhandlet i punkt 10.5 i bilaget til afgørelse 91/315/EØF, fastsættes til et år at regne fra datoen for offentliggørelsen af denne afgørelse.

Artikel 3

Denne afgørelse er rettet til Portugals regering og de autonome regioner Açorerne og Madeira.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. juli 1992.

På Kommissionens vegne

António CARDOSO E CUNHA

Medlem af Kommissionen

(¹) EFT nr. L 171 af 29. 6. 1991, s. 10.